

French Pamphlets at the Newberry Library

A Project Funded by a CLIR Cataloging Hidden
Special Collections and Archives Grant
2010-2013

Selected Documentation and Resources
Compiled by the Staff of the Newberry Library, Chicago, IL

Jennifer Thom
Project Manager

Jessica Grzegorski
Senior Cataloging Projects Librarian



THE NEWBERRY

Chicago's Independent Research Library Since 1887

Table of Contents

I. Cataloging project documentation (originally posted on Newberry staff wiki)

Cataloging tools online.....	1
French Revolution Collection (FRC) workflow.....	2
French Revolution Collection (FRC) sample record/template.....	3
Bibliographies to materials from French Revolutionary period.....	9
Historical and biographical reference sources.....	10
Bibliographies of French printers, booksellers, and publishers.....	12
Miscellaneous reference sources for French materials.....	15
Bibliographic citation format.....	17

Reference tools

Name authority and biographical resources.....	20
Place names.....	20
Dictionaries and grammar.....	21
Online history resources.....	21
Calendar conversion tools.....	22

II. Recruiting and hiring

Job descriptions.....	23
Interview questions: Project Cataloging Assistant.....	30
Evaluation information (90-day probationary period): Project Cataloging Assistant.....	32

Cataloging tools online

[AACR2 abbreviations](#) (Yale)

<http://www.library.yale.edu/cataloging/abbrev.htm>

[Cataloging Calculator](#)

<http://calculate.alptown.com/>

- Searchable tool that includes MARC country (fixed field), geographic area (043), and language (fixed field/041) codes

[End-of-Field punctuation in MARC](#) (U FL)

<http://web.uflib.ufl.edu/alephpro/EndofFieldPunctuation.htm>

[MARC code list for relators](#) (LC)

<http://www.loc.gov/marc/relators/>

[MARC format for Bibliographic data](#) (LC)

<http://www.loc.gov/marc/bibliographic>

[MARC subfield and punctuation guide](#) (Auburn)

<http://www.lib.auburn.edu/catalog/docs/marcpunct.html>

[OCLC Bibformats](#) (OCLC)

<http://www.oclc.org/bibformats/en.html>

Online tutorials:

[Introduction to MARC tagging](#) (OCLC)

<http://www.oclc.org/support/training/portfolios/cataloging-and-metadata/connexion-client/tutorials/intro-marc-tagging.en.html>

[OCLC Connexion client: Searching WorldCat](#) (OCLC)

<http://www5.oclc.org/downloads/tutorials/connexion/client/clsearch.html>

[Understanding MARC](#) (LC)

<http://www.loc.gov/marc/umb/>

French Revolution Collection (FRC) workflow

1. Pamphlets will be assigned Case FRC number when new portfolios are brought into the department:
 - Previously assigned Martin & Walter sequential number is struck through lightly in pencil, as is the number range on the outside of the portfolio
 - Conservation slip inserted for pamphlets needing attention (e.g. loose pages or gatherings, major tears, etc.)
 - Blank slip is placed in portfolio with “Case FRC [call number range]”
2. Cataloging Assistants take portfolio from "New" shelf to catalog
3. Use Excel template to create worksheet for portfolio
 - Used to track progress while cataloging through 2nd day checks; also for noting issues/questions for yourself or reviewers
4. Catalog pamphlets
 - Verify not already held in Voyager
 - Duplicates:
 - Remove to duplicates portfolio with duplicate slip
 - Replace in portfolio with yellow “in Col Svcs” slip
 - Search, select and edit OCLC record, or create derived/new record
 - Determine records to be replaced/upgraded in OCLC and mark on worksheet
 - Unnumbered or duplicate-numbered pamphlets removed and given to Cataloging Librarian for action
 - Any retained items found laid in pamphlets are labeled with Case FRC # and noted in record
5. Print records for pamphlets and place, with portfolio, on "Ready for peer review" shelf
6. Reviewed portfolio is returned to Cataloging Assistant for corrections/changes
7. Portfolio and records given to Cataloging Librarian for final review
8. Cataloging Assistant makes final revisions to reviewed portfolio and produces record
9. Statistics logged for portfolio on individual's statistics Excel worksheet
10. 2nd day checks

French Revolution Collection (FRC) sample record/template

Fixed fields

The following are for a majority of the pamphlets in FRC, which are printed, textual monographs. Consult the Cataloging Project Librarian if you encounter any manuscripts, non-textual material (e.g. music scores), or serials.

Type = a	ELvl = I	Srce = [d if creating new record; leave whatever is already there when using existing record]	Audn = [blank]	Ctrl = [blank]	Lang = [usually fre but varies depending on predominant language of pamphlet]
BLvl = m	Form = [blank]	Conf = 0	Biog = [blank or variable]	MRec = [blank]	Ctry = [usually fr but varies depending on country of publication]
Desc = a	Cont = [blank or variable; most common possibility is b for bib refs]	GPub = [blank]	LitF = [usually 0 but can vary if the pamphlet is fiction/literary (e.g. poetry)]	Indx = 0 [if no index] OR = 1 [contains index]	
	Ills = [usually blank or varies depending on illustration type]	Fest = 0	DtSt = [usually s but can sometimes be q or m]	Dates = [corresponds to 260 c]	

0xx

[040](#) | b fre (dan, dut, ger, swe, etc.)

- Parallel record must be derived/created for foreign-language records.

[040](#) | b eng

- Parallel record need not be derived as this is an English language record.

[041](#) *# [language codes if additional code to fixed field needed; * 1st indicator and subfields vary]

[043](#) ## [e-fr--- and/or other geographic area code if applicable]

[099](#) ## FRC | a [NUMBER]

[049](#) ## [Case]IBVC | l bklr

- Includes brackets around case (i.e. not supplied information).

1xx

Usually [100](#) for individual author (if known); often [110](#) for corporate author if item in hand is a law or other legal document.

2xx

[245](#): Transcribe elements as found on source (except, in some cases, for punctuation); generally do not transpose elements.

[260](#): Transcribe publisher location and name, including addresses; transcribe date information as given and supply date in Arabic numerals if date is in Roman numerals or in French Republican Calendar format.

260 ## A Paris : |b De l'Imprimerie nationale, |c fructidor, an III [1795]

260## A Lyon : |b Chez J.S. Grabit, imprimeur-libraire, rue Merciere, |c MDCCXCI [1791]

3xx

[300](#): Physical description, formatted as:

300 ## [Statement of extent (i.e. pagination, no. of volumes, etc.)] : |b [illustrations, etc.], |c [dimensions in cm]

300 ## 4 p. ; |c 20 cm.

300 ## viij, 88 p., [2] leaves of plates : |b ill., music ; |c 20 cm.

300 ## 2 v. (76; 224 p.) ; |c 21 cm.

300 ## 2 v. in 1 ; |c 20 cm.

Consult AACR2 Chapter 2.5 for more guidance and examples.

[5xx](#)

Most notes are entered in [500](#), but some types of notes are entered in other 5xx fields as outlined below. Generally arrange notes in the order below.

1. Nature, scope, or artistic form [\[500\]](#)

500 ## Adaptation of Calderón de la Barca's Alcalde de Zalamea.

- 500 ## Prospectus.
2. Language [\[546\]](#)
- 546 ## French and Latin.
3. Source of title proper [\[500\]](#)
- 500 ## Caption title.
- 500 ## Cover title.
4. Other title information [\[500\]](#)
- 500 ## At head of title: Convention nationale.
5. Statements of responsibility [\[500\]](#)
- 500 ## Signed, p. 5: Daunou.
- 500 ## Attributed to Jacques Martin. Cf. Martin & Walter.
6. Publication, distribution, etc. [\[500\]](#)
- 500 ## Imprint from colophon.
- 500 ## "24 messidor an II"—Session date from Martin & Walter.
7. Physical description [\[500\]](#)
- 500 ## "Ecclastique E."--Bottom of p. 17.
- 500 ## Error in pagination: page no. 9 omitted in numbering.
8. Accompanying material [\[500\]](#)
- 500 ## Includes 2 tables on 1 folded sheet.
9. Reference to published descriptions [\[510\]](#), [\[500\]](#)
- 510 4# Martin & Walter. Révolution française, | c II, 1234
Note: No full stop at end.
- 500 ## Not in Martin & Walter. Révolution française.
- 500 ## Variant of Martin & Walter. Révolution française, II, 1234.

If OCLC record already has 510s for other bibliographies, trust the information and keep the citation. If something looks clearly incorrect or incomplete, then delete; if you're not sure, keep it.

10. Other format available [\[530\]](#)

530 ## Also available online via Gallica bibliothèque numérique.
Use with 856 for links to electronic format (see below).

11. Summary [\[520\]](#)

520 ## Letter asking for better organization of the Garde nationale.

12. Contents [\[500\]](#), [\[504\]](#)

500 ## "Copie de la réponse des officiers du neuvième régiment de dragons, à Borie-Cambort": p. 6-12; signed, p. 12: Pierre Cardin.

500 ## Errata at end.

504 ## Includes bibliographical references and index.

500 ## Includes index.

13. Copy-specific notes [\[561\]](#), [\[563\]](#)

561 ## Former owner's signature: Le Curvalle fils. | 5 ICN

561 ## Stamp: La bibliothèque des Augustins, Paris. | 5 ICN

561 ## Ms. annotations. | 5 ICN

563 ## Bound in blue paper wrappers lined with printed waste; printed paper spine title: Charette. | 5 ICN

Enter notes regarding damage or missing portions in 852 | 3: see below.

6xx

Enter LCSH subject headings in [600](#), [610](#), [611](#), [630](#), [650](#), and [651](#) as applicable.

[655](#): All FRC records will include the following genre term:

655 #7 Pamphlets | z [COUNTRY] | z [CITY] | y [YEAR]. | 2 aat

260 ## A Paris : | b De l'Imprimerie nationale, | c 1791.

655 #7 Pamphlets | z France | z Paris | y 1791. | 2 aat

260 ## A Orléans : |b Chez Jacob l'aîné, imprimerie du département, rue de l'Ecrivinerie, no. 1, |c [179-?]

655 #7 Pamphlets |z France |z Orléans |y 1790-1799. |2 aat

260 ## A Feurs : |b De l'imprimerie de Marc Magnein, imprimeur du département de la Loire, |c l'an II de la République [1793 or 1794]

655 #7 Pamphlets |z France |z Feurs |y 1793-1794. |2 aat

260 ## [France?] : ‡b Imprimerie de J.F. Sobry, ‡c [1798?]

655 #7 Pamphlets |z France |y 1798. |2 aat

7xx

Trace other contributors to work and added entries from item-specific notes. If a publisher, printer, etc. has an authorized heading or is already traced in Voyager, include the heading. Otherwise, do not create a heading for a publisher, printer, etc.

710 1# France. |b Corps législatif (1795-1814). |b Conseil des anciens.

700 1# Baudouin, François-Jean, |d 1759-1838, |e publisher.

710 2# Imprimerie nationale (France), |e publisher.

710 2# Bibliothèque des Augustins (Paris, France), |e former owner. |5 ICN

Use relator terms in |e from the [MARC Code List for Relators](#). If no relator terms applies, or it's difficult to determine the person or bodies relationship to the pamphlet you are cataloging, omit |e.

8xx

[852](#): Enter call number:

852 8# |b sc,frc |k Case |h FRC |i [NUMBER] |t 1

- Copy specific notes like a torn page are added to 852 |z. Not every 852 will need |z.

852 8# |b sc,frc |k Case |h FRC |i 16789 |t 1 |z Imperfect: p. 5-6 torn with text missing

852 8# |b sc,frc |k Case |h FRC |i 21323 |t 1 |z Binding error: p. 5-8 bound in upside down

[856](#): Enter URL for digitized version. Use in conjunction with [530](#) above.

856 41 |u [URL] |z Full text

[866](#): Enter volumes held by the Newberry for pamphlets issued in more than one physical volume (rare for FRC).

866 #0 | 8 0 | a [for a multi-part item, the range of parts held]

- Abbreviation of the parts is based on the language of the materials, and how listed on the pieces:
 - tome = t.
 - partie = ptie
 - numéro = no.

866 #0 | 8 0 | a t.1-t.3

866 #0 | 8 0 | a ptie2

866 #0 | 8 0 | a no.2,

866 #0 | 8 0 | a no.3-no.5

Note that there are no spaces in the 866s above.

9xx

[910](#): Each cataloger enters his/her initials:

910 ## [cataloger's initials]

Bibliographies to materials from French Revolutionary period

Bibliothèque nationale (France). Département des imprimés. **Catalogue de l'histoire de la Révolution française** / par André Martin et Gérard Walter. Paris : Editions des Bibliothèques nationales, 1936-1969.

Call Number: [Ref Z2179 .P27](#)

British Library. Dept. of Printed Books. **French revolutionary collections in the British Library : list of the contents of the three special collections of pamphlets, journals, and other works in the British Library, relating chiefly to the French Revolution** / compiled by G. K. Fortescue, rev. and augmented by A. C. Brodhurst. 2d ed. London : British Library, 1979.

Call Number: [Z2178 .B74 1979](#)

The Maclure collection of French Revolutionary materials / edited by James D. Hardy, Jr., John H. Jensen, and Martin Wolfe. Philadelphia : University of Pennsylvania Press, [1966]

Call Number: [lower case folio F 393 .67](#)

Monglond, André. **La France révolutionnaire et impériale: annales de bibliographie méthodique et description des livres illustrés ...** Grenoble : Éditions B. Arthaud, 1930-78.

Call Number: [lower case f 393 .58](#)

- Index for vols. 1 and 2 only.

Saricks, Ambrose. **A bibliography of the Frank E. Melvin collection of pamphlets of the French Revolution in the University of Kansas Libraries.** [Lawrence] : University of Kansas Libraries, 1960. 2 v.

Call Number: [lower case f 393 .784](#)

Tourneux, Maurice. **Bibliographie de l'histoire de Paris pendant la Révolution française.** Paris : Imprimerie nouvelle, 1890-1913. 5 v.

Call Number: [lower case f 3997 .88](#)

[Google books link to v.4](#)

<http://books.google.com/books?id=jjgqAAAAAYAAJ>

Historical and biographical reference sources

Arbour, Roméo. **Dictionnaire des femmes libraires en France, 1470-1870**. Librairie Droz, 2003.

Call Number: [Wing Z305 .A67 2003](#)

[Google books link](#)

<http://books.google.com/books?id=ucqI3SCiWCsC>

Boursin, E.Challamel, Augustin. **Dictionnaire de la Révolution française, institutions, hommes & faits ...** Paris : Jouvett et cie, 1893.

Call Number: [folio F 393 .115](#)

[Google books link](#)

<http://books.google.com/books?id=YNYWAAAAQAAJ>

- Partial list of periodicals from the Revolutionary period, pp. 367-371.

[Catholic Hierarchy](#). <http://www.catholic-hierarchy.org/>

Information about the Catholic Church, it's dioceses, and bishops. Can be used to find out the individual when all that is given is a diocese or parish.

Courcelles, Jean Baptiste Pierre Julien de. **Dictionnaire universel de la noblesse de France**. Paris : Au Bureau général de la noblesse de France, 1821.

[Google Books link](#)

<http://books.google.com/books?id=GIkGAAAAQAAJ>

Feyel, Gilles., eds. **Dictionnaire de la presse française pendant la Révolution, 1789-1799**. Ferney-Voltaire : Centre international d'étude du XVIIIe siècle, 2005.

Call Number: [Ref PN5176 .D53 2005](#)

Furet, François,Ozouf, Mona., eds. **A critical dictionary of the French Revolution**. Cambridge, Mass. : Belknap Press of Harvard University Press, 1989.

Call Number: [Ref DC148 .D5313 1989](#)

Godechot, Jacques Léon. **Les institutions de la France sous la Révolution et l'empire**. Paris : Presses universitaires de France, 1951.

Call Number: [J 4039 .349](#)

Historical dictionary of the French Revolution, 1789-1799 / edited by Samuel F. Scott and Barry Rothaus. Westport, Conn. : Greenwood Press, c1985.

Call Number: [Ref DC147 .H57 1985](#)

Popkin, Jeremy D., 1948-. **A short history of the French Revolution**. 4th ed. Upper Saddle River, N.J. : Pearson Education, c2006.

Call Number: [DC148 .P67 2006](#)

- Contains a chronology of revolutionary events

Prudhomme, Louis Marie. **Dictionnaire des individus envoyés à la mort judiciairement, révolutionnairement et contre-révolutionnairement, pendant la Révolution**. Paris, 1796.

Call Number: [E 4393 .716](#)

[Google books link to v.1](#)

<http://books.google.com/books?id=AdYuAAAAMAAJ>

[Google books link to v.2 \(Histoire générale et impartiale des erreurs, des fautes et des crimes commis\)](#)

<http://books.google.com/books?id=tRIPAAAAIAAJ>

Revolution in print : the press in France, 1775-1800 / Robert Darnton and Daniel Roche, editors. Berkeley : University of California Press in collaboration with the New York Public Library, New York, c1989.

Call Number: [Wing Z144 .R5 1989](#)

[Google books link](#)

http://books.google.com/books?id=s1yyMc6V6_kC

Suratteau, Jean-René., Gendron, Francis., Bertaud, Jean Paul.Soboul, Albert., eds. **Dictionnaire historique de la Révolution française** . Paris : Presses universitaires de France, 1989.

Call Number: [DC147 .D52 1989](#)

Bibliographies of French printers, booksellers, and publishers

Author	Title	Coverage	Call no.	Standard citation
Arbour, R.	Dictionnaire des femmes libraires en France, 1470-1870	Women printers, booksellers, bookbinders in France, 1470-1870	Wing Z305 .A67 2003 (Limited preview available via Google Books http://books.google.com/books?id=ucqI3SCiWCsC)	Arbour, R. Femmes libraires en France
Barbier, F.	Lumières du Nord	Printers, booksellers, “gens de livre” in northern France, 1700-1789	Wing Z305 .B37 2002 (Limited preview available via Google Books http://books.google.com/books?id=00EizAiFrrkC)	Barbier, F. Lumières du Nord
Baudrier, H.L.	Bibliographie lyonnaise	Printers, booksellers, binders, and type foundries in Lyon, 16 th cent.	Case Wing Z 3239 .L994 (Also available via http://www.rarebooks.info)	Baudrier, H.L. Bib. lyonnaise
Delalain, P.	L'imprimerie et la librairie à Paris de 1789 à 1813	Paris, 1789-1813	Wing Z 3239 .P2131 (Also available via Google Books http://books.google.com/books?id=1zXKjLz1-KUC)	Delalain, P. Imprimerie à Paris, 1789-1813
Delalain, P.	Les libraires & imprimeurs de l'Académie française	Booksellers and printers for the Académie française, 1634-1793	Wing Z 3108 .223	Delalain, P. Académie française
Desgraves, L.	Dictionnaire des imprimeurs, libraires et relieurs de la Dordogne, des Landes, du Lot-et-Garonne et des Pyrénées-Atlantiques	15 th -18 th cent.	Z145.D67 D47 2005	Desgraves, L. Dordogne
Desgraves, L.	Répertoire	18 th cent.	Z1016 .D48 1988	Desgraves, L. Rép.

L.	bibliographique des livres imprimés en France au XVIIIe siècle			18. s.
	Dictionnaire des imprimeurs, libraires et gens du livre à Paris	Paris, 1701-1789	Wing Z305.D53 2007 (Limited preview available via Google Books http://books.google.com/books?id=2txvEw-voiEC)	Dictionnaire des imprimeurs, libraires et gens du livre à Paris
Forestié, E.	Histoire de l'imprimerie et de la librairie à Montauban	Montauban (Tarn-et-Garonne), 1518-1874	Wing Z 3239 .M76 (Also available via Google Books http://books.google.com/books?id=nGfRQUBFCqcC)	Forestié, E. Histoire de l'imprimerie et de la librairie à Montauban
Labadie, E.	Notices biographiques sur les imprimeurs et libraires bordelais des XVI., XVII. et XVIII. siècles	Printers and booksellers in Bordeaux region, 16 th -18 th c.; in Bordeaux and Gironde, 19 th c.	Wing Z 3239 .B645 (Also available via Google Books http://books.google.com/books?id=DbIWAAAAAAAJ)	Labadie, E. Imprimeurs et libraires bordelais
Lepreux, G.	Gallia typographica	Parisian and provincial printers up to the Revolution	Wing Z 3239 .5	Lepreux, G. Gallia typographica
Lhote, A.	Histoire de l'imprimerie à Châlons-sur-Marne	Booksellers, printers, publishers, etc. of Châlons-sur-Marne, 1488-1894	Wing Z 3239 .C355 (Also available via Google Books http://books.google.com/books?id=zvIsAAAAAYAAJ)	Lhote, A. Châlons-sur-Marne
Lottin, A.-M.	Catalogue chronologique des libraires et des libraires-imprimeurs de Paris	Lists of Parisian printers and booksellers, 1470-1788	Wing Z 46739 .523 (Also available via Google Books http://books.google.com/books?id=NlBAAAAAYAAJ)	Lottin, A.-M. Libraires de Paris
Moreau, B.	Inventaire chronologique des éditions parisiennes	1501-1530	Ref Z145.P3 M67 1972	Moreau

	du XVIe siècle			
	Presses grises	Pirated editions, 16 th -19 th cent.	Wing Z584 .P74 1988	Presses grises
Renouard, P.	Imprimeurs & librairies parisiens du XVIe siècle	16 th cent.	Ref Z305 .R45	Renouard, P. Imprimeurs & librairies parisiens du XVIe siècle
	Répertoire bibliographique des livres imprimés en France au seizième siècle	16 th cent.	Ref Z2162 .R4	Rép. 16. s.
	Répertoire bibliographique des livres imprimés en France au XVIIe siècle	17 th cent.	Z2162 .D47	Desgraves, L. Rép. 17. s.
Thoinan, E.	Les relieurs français (1500-1800)	bookbinders, 1500-1800	Wing Z 4339 .755 (Also available via Google Books http://books.google.com/books?id=dE0TAAAAQAAJ)	Thoinan, E. Relieurs français

Miscellaneous reference sources for French materials

Barbier, Antoine-Alexandre, 1765-1825. **Dictionnaire des ouvrages anonymes** . 3. éd., revue et augmentée par Olivier Barbier et Paul Billard. Hildesheim : G. Olms, 1963.

Call Number: [Ref Z1067 .B23 1963](#)

[Google books link to v.1 \(1882\)](#)

<http://books.google.com/books?id=bRguAAAAIAAJ>

Also available via <http://www.rarebooks.info>

Bibliothèque nationale (France). Département des imprimés. **Catalogue de l'histoire de France**. Paris : Firmin Didot frères, 1855-79. 11 v.

Call Number: [lower case f 39 .66](#)

Brunet, Gustave, 1807-1896. **Dictionnaire des ouvrages anonymes, suivi des Supercheries littéraires dévoilées**. Paris : F.-J. Féchoz, 1889.

Call Number: [Ref Z1067 .B78](#)

[Google books link](#)

<http://books.google.com/books?id=wVNFAAAAYAAJ>

Conlon, Pierre M. **Le siècle des lumières : bibliographie chronologique**. Geneve : Droz, 1983-2009. 32 v.

Call number: [Ref Z7128.E55 C66 1983](#)

English Short Title Catalogue (ESTC)

(mostly on works published in the UK from 1473-1800. Is INVALUABLE as a source for all those pamphlets that say they are published "à Londres" but that aren't fooling anyone)

<http://estc.bl.uk>

Hatin, Eugène, 1809-1893. **Bibliographie historique et critique de la presse périodique française**. Paris : Didot, 1866.

Call Number: [lower case a 54 .39](#)

[Google Books link](#)

<http://books.google.com/books?id=a-EOAAAAYAAJ>

Martin, Angus, 1935- **Bibliographie du genre romanesque français, 1751-1800**. London : Mansell, 1977.

Call number: folio [Z2174.F4 M37](#)

Quérard, Joseph Marie, 1797-1865. **La France littéraire, ou, Dictionnaire bibliographique des savants, historiens et gens de lettres de la France, ainsi que des littérateurs étrangers qui ont écrit en français, plus particulièrement pendant les XVIIIe et XIXe siècles** . Paris : Firmin Didot, 1827-1864. 12 v.

Call number: [Ref Z2161 .Q4](#)

Tome 5 (Lea-Maz) on [Google Books](#)
<http://books.google.com/books?id=HTPWHeoQT0C>

Rivoire, Emile, b. 1850. **Bibliographie historique de Genève au XVIIIe siècle**. Genève : J. Jullien : Georg ; Paris : A. Picard, 1897. 2 v.

Call number: [lower case f 3893 .748](#)

Tome 1 (1701-1792; nos. 1-3700) on [Google Books](#)
<http://books.google.com/books?id=O9EqAQAAIAAJ>
Tome 2 (1793-1798; nos. 3701-6218) on [Google Books](#)
<http://books.google.com/books?id=u9EqAQAAIAAJ>

Weller, Emil, 1823-1886. **Die falschen und fingirten Druckorte : Repertorium der seit Erfindung der Buchdruckerkunst unter falscher Firma erschienenen deutschen, lateinischen und französischen Schriften**. Hildesheim : G. Olms, 1970 (reprint of 1864 ed.). 2 v.

Call number: [Ref Z1041 .W43 1970](#)

Original 1864 edition available via [Google Books](#) (Band 1-2 together)
<http://books.google.com/books?id=Hz7hAAAAIAAJ>

Bd. 1 = false imprints in German and Latin books; Bd. 2 = false imprints in French books

Bibliographic citation format

Citations formats from *Standard citation formats for rare book cataloging (SCF)* include the title number assigned in SCF, bibliographic information, and prescribed citation.

Note: the MARC 510 field does not end with a full stop ("."), while a 500 "Not in..." note does end in a full stop.

Martin & Walter

Cite in every FRC record, including "Not in..."; see examples following entry.

51. Bibliothèque nationale (France). Département des imprimés. *Catalogue de l'histoire de la Révolution française*. Par André Martin et Gérard Walter. Paris: Éditions des Bibliothèques nationales, 1936-55. 5 vols. in 6.

CITE AS: Martin & Walter. Révolution française

510 4# Martin & Walter. Révolution française, |c I, 2012

510 4# Martin & Walter. Révolution française, |c IV:2, 9093

510 4# Martin & Walter. Révolution française, |c II,1234; IV:2, 9093

Note: vol. 4 has two parts, and so would be numbered as IV:1 or IV:2

500 ## Not in Martin & Walter. Révolution française.

500 ## Variant of Martin & Walter. Révolution française, [M&W citation]

Other titles

29. Barbier, Antoine-Alexandre. Dictionnaire des ouvrages anonymes. 3. éd., rev. et augm. Paris: P. Daffis, 1872-79. 4 vols. Reprint. Paris: G. P. Maisonneuve & Larose, 1964.

CITE AS: Barbier, A.A. Ouvrages anonymes

510 4# Barbier, A.A. Ouvrages anonymes, |c I, column 164

50. Bibliothèque nationale (France). Catalogue général des livres imprimés de la Bibliothèque nationale: auteurs. Paris: Impr. nationale, 1897-1981. 231 vols. in 232.

CITE AS: BN

510 4# BN, |c LV, column 429

106. British Museum. Dept. of Printed Books. General catalogue of printed books. Photolithographic ed. to 1955. London: Trustees of the British Museum, 1959-66. 263 vols.

CITE AS: BM

510 4# BM, |c XXVI, column 11

Conlon, Pierre M. Le siècle des lumières : bibliographie chronologique. Geneve : Droz, 1983-2009. 32 v.

CITE AS: Conlon, P.M. Siècle des lumières

510 4# Conlon, P.M. Siècle des lumières, |c 89:126

225. English short title catalogue ([online](#))

CITE AS: ESTC

510 4# ESTC, |c T25662

314. Hatin, Louis Eugène. Bibliographie historique et critique de la presse périodique française, ou, Catalogue systématique et raisonné de tous les écrits périodiques de quelque valeur publiés ou ayant circulé en France depuis l'origine du journal jusqu'à nos jours. Paris : Firmin-Didot frères, fils et cie, 1866.

CITE AS: Hatin, L.E. Presse périodique française

510 4# Hatin, L.E. Presse périodique française, |c p. 119

Hayden, Horace E. French Revolutionary pamphlets: a check list of the Talleyrand and other collections. In New York Public Library. Bulletin of the New York Public Library, v. 43, 49.

CITE AS: Hayden, H.E. Fr. Rev. pamphlets

510 4# Hayden, H.E. Fr. Rev. pamphlets, |c 298

499. Monglond, André. La France révolutionnaire et impériale: annales de bibliographie méthodique et description des livres illustrés. Grenoble: Éditions B. Arthaud, 1930-78. 10 vols.

CITE AS: Monglond, A. France révolutionnaire et impériale

510 4# Monglond, A. France révolutionnaire et impériale, | c I, column 25

589. Quérard, J.-M. La France littéraire, ou, Dictionnaire bibliographique des savants, historiens et gens de lettres de la France. Paris: Firmin Didot, 1827-64. 12 v.

CITE AS: Quérard

510 4# Quérard, | c V, p. 421

591. Quérard, J.-M. Les supercheres littéraires dévoilées. 2. éd. Hildesheim: G. Olms, 1965. 3 v.

CITE AS: Quérard, J.M. Supercheres littéraires (2. éd.)

510 4# Quérard, J.M. Supercheres littéraires (2. éd.), | c II, column 42

636. Saricks, Ambrose. A bibliography of the Frank E. Melvin Collection of pamphlets of the French Revolution in the University of Kansas Libraries. Lawrence: University of Kansas Libraries, 1960. 2 vols. (674 p.).

CITE AS: Saricks, A. Melvin Coll.

510 4# Saricks, A. Melvin Coll., | c I, 3221

717. Tourneux, Maurice. Bibliographie de l'histoire de Paris pendant la Révolution française. Paris: Imprimerie nouvelle, 1890-1913. 5 vols. Reprints. Paris: Service des travaux historiques de la Ville, 1968- , vols. <1>. New York: AMS Press, 1976.

CITE AS: Tourneux, M. Paris pendant la Révolution française

510 4# Tourneux, M. Paris pendant la Révolution française, | c II, 11315a

762. Weller, Emil Ottokar. Die falschen und fingierten Druckorte: Repertorium der seit Erfindung der Buchdruckerkunst unter falscher Firma erschienenen deutschen, lateinischen und französischen Schriften. Hildesheim: G. Olms, 1960. 2 vols.

CITE AS: Weller, E.O. Falsche Druckorte

510 4# Weller, E.O. Falsche Druckorte, | c II, p. 257

(Other standard citations, from *Standard citation formats* or established locally, may be added as needed for FRC records.)

Reference tools

Name authority and biographical resources

- [Assemblée nationale members since 1789](http://www.assemblee-nationale.fr/sycomore/index.asp) - Searchable database available via the Assemblée nationale website. <http://www.assemblee-nationale.fr/sycomore/index.asp>
- [BNF Catalogue générale](http://catalogue.bnf.fr) may be useful in resolving unqualified names when M&W isn't. Under Recherches avancées, search Dans les index, which allows you to browse an index by Auteur (among others). Some names have authority records linked. <http://catalogue.bnf.fr>
- [CERL Thesaurus](http://thesaurus.cerl.org/cgi-bin/search.pl) – “The CERL Thesaurus file contains forms of imprint places, imprint names, personal names and corporate names as found in material printed before the middle of the nineteenth century - including variant spellings, forms in Latin and other languages, and fictitious names.” <http://thesaurus.cerl.org/cgi-bin/search.pl>
- [Convention nationale members](http://fr.wikipedia.org/wiki/Liste_des_membres_de_la_Convention_nationale_par_département) - A convenient list of members of the Convention nationale, organised by département. http://fr.wikipedia.org/wiki/Liste_des_membres_de_la_Convention_nationale_par_département
- [Dictionnaire des parlementaires français](http://www.assemblee-nationale.fr/histoire/biographies/1789-1889/) / publiée sous la direction de MM. Adolphe Robert et Gaston Cougny. Paris : Bourloton, 1889-1891. 5 v. - Biographical information on members and ministers of all national assemblies, 1789-1889. <http://www.assemblee-nationale.fr/histoire/biographies/1789-1889/>
- [ETANOT : ETat des NOTaires de Paris](http://chan.archivesnationales.culture.gouv.fr/sdx-222-chan-etanot/etanot/index.xsp) - Searchable database maintained by the Centre historique des Archives nationales containing biographical details and addresses of public notaries in France from the 15th century to the present. <http://chan.archivesnationales.culture.gouv.fr/sdx-222-chan-etanot/etanot/index.xsp>
- [Hierarchy of the Catholic Church](http://www.catholic-hierarchy.org/) - Information about the Catholic Church, it's dioceses, and bishops. Can be used to find out the individual when all that is given is a diocese or parish. <http://www.catholic-hierarchy.org/>
- [Scholarly Societies Project](http://www.scholarly-societies.org/) - Sponsored by the University of Waterloo Library, this project concisely documents the histories, activities, and various names changes of scholarly societies throughout the world with a focus on societies in North America and Europe. Nearly 200 French societies are included. This site is helpful for dating pamphlets and for authority control. <http://www.scholarly-societies.org/>

Place names

- [Liste des sections révolutionnaires de Paris](http://fr.wikipedia.org/wiki/Liste_des_sections_révolutionnaires_de_Paris) - List of the 48 sections of Paris, May 21, 1790-October 11, 1795. http://fr.wikipedia.org/wiki/Liste_des_sections_révolutionnaires_de_Paris

- [Noms des communes sur la révolution](http://chateauneuf73.free.fr/nom-revol.html) - A list of those places where names were changed during the revolution and their modern equivalents. <http://chateauneuf73.free.fr/nom-revol.html>

Dictionaries and grammar

- [Le conjugueur](http://leconjugueur.lefigaro.fr/) - A convenient online tool for conjugating any French verb, or finding the root verb of a strange conjugation. <http://leconjugueur.lefigaro.fr/>
- [Dictionnaire de l'Académie Française](http://www.cnrtl.fr/definition/academie9/) <http://www.cnrtl.fr/definition/academie9/>
- [Dictionnaire des calembours et des jeux de mots, lazzis, coqs-à-l'âne, quolibets, quiproquos, amphigouris, etc.](http://www.gutenberg.org/ebooks/29169) - a 19th century dictionary of French puns. Useful for figuring out some of the more obscure poetry, satire, etc. <http://www.gutenberg.org/ebooks/29169>
- [Le Nouveau dictionnaire complet du jargon de l'argot ou Le Langage des voleurs dévoilé](http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k73867m) - a 19th century slang dictionary, useful for finding archaic slang <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k73867m>
<http://www.gutenberg.org/files/25949/25949-h/25949-h.htm>

Legalese -- I've found a couple of resources helpful in determining dates of laws and resolutions; search by month, date and key words of law or resolution. Helpful when you don't have year of publication. Both are full text on Google books:

- [Répertoire méthodique et alphabétique de législation, de doctrine et de jurisprudence en matière de droit civil, commercial, criminel, administratif, de droit des gens et de droit public](http://books.google.com/books?id=vWIDAAAQAAJ) <http://books.google.com/books?id=vWIDAAAQAAJ>
- [Collection complète des lois, décrets d'intérêt général, traités internationaux, arrêtés, circulaires, instructions, etc.](http://books.google.com/books?id=MpxwAAAAIAAJ) <http://books.google.com/books?id=MpxwAAAAIAAJ>
- [Code des délits et peines](http://ledroitcriminel.free.fr/la_legislation_criminelle/anciens_textes/code_delits_et_peines_1795.htm) The full text of the criminal code published on 3 brumaire an 4. Useful for pamphlets that only refer to specific articles, etc. http://ledroitcriminel.free.fr/la_legislation_criminelle/anciens_textes/code_delits_et_peines_1795.htm

Online history resources

Glossaries

[French Revolution Glossary](http://chnm.gmu.edu/revolution/browse/glossary/): 65 glossary terms are included in this site created by George Mason University and CUNY. There is also a somewhat detailed [timeline](http://chnm.gmu.edu/revolution/browse/glossary/) included. <http://chnm.gmu.edu/revolution/browse/glossary/>

[Glossary of the French Revolution](http://www.economicexpert.com/a/Glossary:of:the:French:Revolution.htm)

<http://www.economicexpert.com/a/Glossary:of:the:French:Revolution.htm>

Encyclopedia-type articles

[Contributions directes \(foncière, mobilière, etc.\)](http://fr.wikipedia.org/wiki/Contributions_directes)
http://fr.wikipedia.org/wiki/Contributions_directes

[Constitution civile du clergé](http://www.economicexpert.com/a/Civil:Constitution:of:the:Clergy.htm)
<http://www.economicexpert.com/a/Civil:Constitution:of:the:Clergy.htm>

[Domain congéable](http://en.wikipedia.org/wiki/Domain_congéable) http://en.wikipedia.org/wiki/Domain_congéable

[French Revolution](http://www.economicexpert.com/a/French:Revolution.htm) (fairly detailed description of events and people, though navigation may take a little acclimation - links to other articles are sprinkled through the text but you have to hover over them to realize they're linked. The clearly hyperlinked text within the articles directs you to outside sites.) <http://www.economicexpert.com/a/French:Revolution.htm>

[French Revolutionary Wars](http://www.economicexpert.com/a/French:Revolutionary:Wars.htm) <http://www.economicexpert.com/a/French:Revolutionary:Wars.htm>

Calendar conversion tools

General information on the French Republican Calendar is on [Wikipedia](http://en.wikipedia.org/wiki/French_Republican_Calendar).
http://en.wikipedia.org/wiki/French_Republican_Calendar

This [calendar converter](http://www.calendarhome.com/converter/) is a great tool for translating a Gregorian calendar date to a variety of other calendars. Good if you need to translate a date from our calendar to the Republican calendar.
<http://www.calendarhome.com/converter/>

[An even better tool](http://www.napoleon.org/en/essential_napoleon/calendar) for quickly converting Republican dates to Gregorian and back. Also includes a short description of the calendar and link to a PDF file with the "name" for each day -- think Feast of St. Francis, but agrarian instead. http://www.napoleon.org/en/essential_napoleon/calendar

THE NEWBERRY LIBRARY

60 West Walton Street Chicago, Illinois 60610-7324 (312) 943-9090

POSITION AVAILABLE

TITLE: Cataloging Project Librarian (grant funded)
DEPARTMENT: Collection Services

SUMMARY:

Funded for 3 years by the Council on Library and Information Resources (CLIR) Cataloging Hidden Special Collections and Archives and reporting to the Cataloging Projects Manager, the Cataloging Project Librarian is a member of the Projects Section in the Collection Services Department. Working with the Cataloging Projects Manager and the Principal Cataloging Librarian, the position trains and reviews work of four CLIR Project Cataloging Assistants and performs original and copy cataloging in support of the project to catalog 22,000 mainly French pamphlets published between the mid 16th century and 1810. The position maintains project statistics; assists with project management; and participates in Project Cataloging Assistant performance evaluations. Successful performance of the duties of this position requires knowledge of local and national cataloging standards, training experience, attention to detail, and time management skills.

The Newberry Library's Strategic Plan in 2008 has identified as a high priority the need to increase cataloging output and reduce the backlog of unprocessed materials. This position will join the effort of all of Collection Services staff to achieve these goals.

RESPONSIBILITIES:

Performs original and copy cataloging in a variety of formats, subjects, and languages, from all periods

- Creates and edits records in OCLC WorldCat and the Library's online catalog, Ex Libris Voyager for French pamphlet collections
- Applies current cataloging and description resources to meet national standards, consortium requirements, and local specifications for managing book and non-book formats. Formats include: monographs, serials, broadsides, music, manuscripts and artifacts

Trains, organizes and reviews the work of CLIR Project Cataloging Assistants (currently 2 full-time and 2 part-time paraprofessionals)

- Leads CLIR grant team meetings
- Participates in CLIR Project Cataloging Assistant performance evaluations

Assists the Cataloging Projects Manager in managing the CLIR project

- Maintains statistics and project records; assists with CLIR project management activities
- Coordinates with Special Collections staff the flow of project materials between the stacks and Collection Services

Participates in the Department's goals to process uncataloged materials

- Joins other cataloging staff in efforts to provide improved bibliographic control, access, and management to unprocessed, partially processed, and inadequately cataloged materials in any format
- Works with the Principal Cataloging Librarian and the Cataloging Project Manager to determine appropriate level of cataloging (full, minimal or collection-level) for such materials

Send cover letter, résumé, and references to Kristine Harris, Human Resources, The Newberry Library, 60 West Walton Street, Chicago, IL 60610. Fax (312) 255-3509. hr@newberry.org.

Please visit our Web site at www.newberry.org.
THE NEWBERRY LIBRARY IS AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

THE NEWBERRY LIBRARY

60 West Walton Street Chicago, Illinois 60610-7324 (312) 943-9090

POSITION AVAILABLE

Participates in cataloging maintenance activities

- Participates in the Cataloging Management Group
- Under the direction of the Principal Cataloging Librarian helps resolve, as needed, problems with authority, bibliographic, holdings, and item records in the online catalog

Follows the policies, procedures, and workflow of the department

- Maintains Department and Project Section goals for quality and quantity of cataloging output
- Effectively manages time
- Provides input for improving departmental activities

Participates in staff development activities

- Keeps abreast of current trends and developments in professional librarianship and cataloging through professional reading, participation in online forums, workshops
- Participates in CLIR grant related workshops, online forums, outreach and evaluations

May participate in divisional and institution-wide activities

Performs all other tasks or activities needed for the achievement of departmental goals

QUALIFICATIONS:

- ALA-accredited master's degree in library or information science
- At least 2 years current full time professional cataloging experience with a variety of formats in an academic or research library using OCLC WorldCat and a local library system (Ex Libris Voyager preferred). Experience cataloging special collections materials
- Experience applying current cataloging standards, practices and tools, such as AACR2r, LC classification, LC subject headings, and MARC21 formats for bibliographic, holdings and authority data
- Experience using tools and resources for describing and providing access to special formats and materials, such as DCRM(B), Graphic Materials, Cartographic Material: A manual, Dublin Core, RBMS thesauri, AAT, TGM, and others
- Working knowledge and understanding of the use of bibliographic reference tools appropriate to special materials (such as descriptive bibliographies, foreign language dictionaries, etc.)
- Proficiency in French language required; bibliographic knowledge of Latin preferred
- Knowledge of French history and/or literature
- BA degree in the humanities or graduate level humanities courses (preferred)
- Knowledge of the issues confronting libraries from the growth of the Web and expectations of Web users
- Knowledge of current trends and developments in professional librarianship and cataloging
- Demonstrated capability and proficiency with personal computers and software relevant to library, technical services and cataloging activities
- Experience in training others
- Excellent communication and interpersonal skills
- Excellent organizational, time management, and project management skills
- Ability to work effectively with others or independently
- Responsive to changing needs and priorities

BENEFITS:

Send cover letter, résumé, and references to Kristine Harris, Human Resources, The Newberry Library, 60 West Walton Street, Chicago, IL 60610. Fax (312) 255-3509. hr@newberry.org.

Please visit our Web site at www.newberry.org.
THE NEWBERRY LIBRARY IS AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

THE NEWBERRY LIBRARY

60 West Walton Street Chicago, Illinois 60610-7324 (312) 943-9090

POSITION AVAILABLE

Group life, health, dental, and vision insurance; fifteen days vacation the first year, twenty days thereafter; two personal days and six paid holidays annually; discount in bookstore and book purchasing service; long term disability, long term care and TIAA-CREF retirement plan available after one year of service.

SALARY: Commensurate with qualifications and experience.

SCHEDULE: Full time, 35 hours/week, Monday through Friday; exempt status.

Send cover letter, résumé, and references to Kristine Harris, Human Resources, The Newberry Library, 60 West Walton Street, Chicago, IL 60610. Fax (312) 255-3509. hr@newberry.org.

Please visit our Web site at www.newberry.org.
THE NEWBERRY LIBRARY IS AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

THE NEWBERRY LIBRARY

60 West Walton Street Chicago, Illinois 60610-3380 (312)943-9090

POSITIONS AVAILABLE

2 Full-Time (35 hours per week) Term-Positions ending January 31, 2013

TITLE: Project Cataloging Assistant
DEPARTMENT: Collection Services

SUMMARY:

Reporting to the Cataloging Projects Manager, the Project Cataloging Assistants will edit and create item-level MARC records for 22,000 French pamphlets the bulk of which were published in France between 1780 and 1810. These positions are part of a Council on Library and Information Resources (CLIR) Cataloging Hidden Special Collections and Archives grant. With generous funding from The Andrew W. Mellon Foundation, CLIR administers this national program to identify and catalog hidden special collections and archives.

Project Catalog Assistants will work closely with a professional Cataloging Librarian to produce records that meet local and national library cataloging standards. Full-time Project Cataloging Assistants will be expected to produce approximately 145 records per month.

The Newberry Library, a preeminent humanities research and reference institution, is home to a world-class collection of books, manuscripts, maps, music, and other printed materials related to the history and culture of Western Europe and the Americas. The collections span many centuries and feature items such as illuminated medieval manuscripts, rare early maps, rich genealogical resources, and the personal papers of Midwest authors. The Newberry offers exhibits based on its collections, theatrical performances, lectures and discussions with today's leading humanists, seminars and workshops, and teacher programs. Researchers are able to search the Newberry's collection through its online catalog and through WorldCat.

RESPONSIBILITIES:

- Perform complex copy cataloging and some original cataloging for French pamphlets.
- Search OCLC Connexion and the Newberry catalog (Voyager) for bibliographic and authority records.
- Verify and edit records in OCLC Connexion and the Newberry catalog (Voyager) applying current cataloging and description resources to meet local practices, consortium requirements and national standards (AACR2, LC Classification, LC Subject headings, LC Authorities, MARC21)
- Participate in department and grant team meetings.
- Pay close attention to quality and quantity of cataloging output.
- Effectively manage time.

QUALIFICATIONS:

Required:

- French language fluency (reading comprehension skills will be tested.)

- Experience using library catalogs.
- Computer proficiency in Internet searching and in the Microsoft Windows environment, including, but not limited to, Microsoft Word, Microsoft Excel and electronic mail.
- Ability to work independently with close attention to detail, accuracy and production expectations.
- Ability to follow instructions and organize time and work on multiple projects.
- Ability to maintain and establish effective work relationships.
- Ability to communicate effectively in oral and written form.

Preferred:

- Graduate M.A. or Ph.D. candidate; knowledge of French history or literature.
- Course work in a Library Science program and/or library technical services department experience using OCLC and a cataloging module of an integrated library system.
- Knowledge of AACR2, LC Classification, LC Subject headings, LC Authorities, MARC21.

SCHEDULE: Full-time, 35 hours/week, Monday through Friday; non-exempt status. Term-Positions ending January 31, 2013

BENEFITS:

Group health, dental, vision, and life insurance; ten days vacation the first year, fifteen days thereafter; sick days, personal days, and paid holidays annually; transit program and discount in bookstore and book purchasing service; long term disability, long term care and TIAA-CREF retirement plan available after one year of service.

Send cover letter, résumé, and references to
Human Resources,
The Newberry Library,
60 West Walton Street, Chicago, IL 60610.
hr@newberry.org.

**Please visit our Web site at www.newberry.org.
THE NEWBERRY LIBRARY IS AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER**

THE NEWBERRY LIBRARY

60 West Walton Street Chicago, Illinois 60610-3380 (312)943-9090

POSITIONS AVAILABLE

3 Part-Time (20 hours per week) Term-Positions ending January 31, 2013

TITLE: Project Cataloging Assistant
DEPARTMENT: Collection Services

SUMMARY:

Reporting to the Cataloging Projects Manager, the Project Cataloging Assistants will edit and create item-level MARC records for 22,000 French pamphlets the bulk of which were published in France between 1780 and 1810. These positions are part of a Council on Library and Information Resources (CLIR) Cataloging Hidden Special Collections and Archives grant. With generous funding from The Andrew W. Mellon Foundation, CLIR administers this national program to identify and catalog hidden special collections and archives.

Project Catalog Assistants will work closely with a professional Cataloging Librarian to produce records that meet local and national library cataloging standards. Part-time Project Cataloging Assistants will be expected to produce approximately 83 records per month.

The Newberry Library, a preeminent humanities research and reference institution, is home to a world-class collection of books, manuscripts, maps, music, and other printed materials related to the history and culture of Western Europe and the Americas. The collections span many centuries and feature items such as illuminated medieval manuscripts, rare early maps, rich genealogical resources, and the personal papers of Midwest authors. The Newberry offers exhibits based on its collections, theatrical performances, lectures and discussions with today's leading humanists, seminars and workshops, and teacher programs. Researchers are able to search the Newberry's collection through its online catalog and through WorldCat.

RESPONSIBILITIES:

- Perform complex copy cataloging and some original cataloging for French pamphlets.
- Search OCLC Connexion and the Newberry catalog (Voyager) for bibliographic and authority records.
- Verify and edit records in OCLC Connexion and the Newberry catalog (Voyager) applying current cataloging and description resources to meet local practices, consortium requirements and national standards (AACR2, LC Classification, LC Subject headings, LC Authorities, MARC21)
- Participate in department and grant team meetings.
- Pay close attention to quality and quantity of cataloging output.
- Effectively manage time.

QUALIFICATIONS:

Required:

- French language fluency (reading comprehension skills will be tested.)

- Experience using library catalogs.
- Computer proficiency in Internet searching and in the Microsoft Windows environment, including, but not limited to, Microsoft Word, Microsoft Excel and electronic mail.
- Ability to work independently with close attention to detail, accuracy and production expectations.
- Ability to follow instructions and organize time and work on multiple projects.
- Ability to maintain and establish effective work relationships.
- Ability to communicate effectively in oral and written form.

Preferred:

- Graduate M.A. or Ph.D. candidate; knowledge of French history or literature.
- Course work in a Library Science program and/or library technical services department experience using OCLC and a cataloging module of an integrated library system.
- Knowledge of AACR2, LC Classification, LC Subject headings, LC Authorities, MARC21.

SCHEDULE:

Part-time, 20 hours/week, Monday through Friday. Non-exempt position. Term-Positions ending January 31, 2013

BENEFITS:

Paid holidays annually, transit program and discount in bookstore and book purchasing service; prorated vacation after one year of service and TIAA-CREF retirement plan available after one year of service and worked at least 1000 hours in the prior year.

Send cover letter, résumé, and references to
Human Resources,
The Newberry Library,
60 West Walton Street, Chicago, IL 60610.
hr@newberry.org.

**Please visit our Web site at www.newberry.org.
THE NEWBERRY LIBRARY IS AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER**

Interview Questions – Project Cataloging Assistant

Overview of project, Review position, term (3 years), rate, benefits, start date* (March 1), probationary period*

1. Tell us about your experience searching and doing research with library catalogs.
2. What have you found most useful about records in the library catalog? Most frustrating?
3. What experience do you have working historic documents?
4. What kinds of information about the French Pamphlets do you think researchers might need to find in a catalog record?
5. What do you think some of the differences might be between cataloging a historic document and doing academic research about it?
6. Tell us about how you have learned to read French.
7. What issues might there be in reading 18th century French documents versus contemporary material?
8. Describe a job you have done where attention to detail was important.
9. In doing the cataloging for the French pamphlets we will be working in Connexion and Voyager, some library databases; applying various national library cataloging standards; and creating the records according to the MARC format. We will be providing training with these specific standards and tools but could you tell us about experience you may have with these or other standards and/or computer formats and codes.
10. Where do you see yourself professionally in the next 3 –5 years?
11. Tell us about your most effective supervisor and what his/her supervision style was like.
12. What type of training works best for you?
13. Describe your work style.
14. Why are you interested in a term position at this point of your career? Do you feel you would be able to commit to a 3-year term?
15. Tell us about an experience when you were working under a deadline.
16. What do you know about the Newberry and why would you like to be a Cataloging Assistant here?

17. What are some of your professional/academic interests and strengths that you think might not be utilized in this position? How do you feel about that?
18. Is there anything you would like to add about your qualifications for this position?
19. What questions do you have for us?

Evaluation Information (90 day probationary period) – Project Cataloging Assistant

While the average productivity expectations (145 per-month/full-time and 83 per-month/part-time) will not be attained in the review period, at the end of 90 days Project Cataloging Assistants will be expected to produce complete MARC records and demonstrate progress toward production goals and improved accuracy.

Project Catalog Assistants will demonstrate knowledge and ability of the following:

Search, Match and Select Records

- Search pamphlets in Connexion using a variety of strategies
- Determine if a record is an appropriate match for the pamphlet or if new record should be created
- Choose a “best match” when multiple matching records are available
- Recognize when the Newberry already has holdings attached to a record in Connexion
- Recognize non-English language records; derive parallel records

Create, Edit and Derive MARC Records

- Recognize various sources of information within a pamphlet; select the best source of information
- Demonstrate understanding of fixed fields, codes most often used in these fields, and recognize when a less common code is needed
- Use appropriate indicators, subfields, punctuation, and capitalization
- Demonstrate understanding of the key concepts *Main Entry* and *Added Entry*; determine if an individual/organization has an authorship role
- Identify and include appropriate forms of frequently encountered names/organizations/subjects in 1xx /7xx fields and 6xx fields
- Identify names/organization/subjects that are not frequently encountered and work with Catalog Librarian to add 1xx/7xx and 6xx fields for them
- Construct clear and concise notes as needed
- Add Martin & Walter citations
- Derive parallel records
- Save, search and retrieve records to a Save File
- Use constant data
- Use Text Strings set up in Connexion
- Validate headings

French Language Competency

- Review French pamphlets to determine key names, organizations and topics
- Convert French Republican Calendar dates to standard dates

Time Management/Teamwork Skills

- Communicate effectively with Project Cataloger and other Project Cataloging Assistants

- Participate in CLIR project training and wiki
- Efficiently complete above tasks

Additional Documents

1. Letter of commitment for *French Pamphlet Planning Project: An International Collaboration for Improvement of Collection Access*
2. Poster for 2010 CLIR Hidden Collections Program Symposium session by Jennifer Thom and Eric Nygren
3. Slides for “Delving into French History from the Sun King to the Revolution” by Jessica Grzegorski, presented in conjunction with the Spotlight Exhibition *Politics, Piety, and Poison: French Pamphlets, 1600-1800*, Feb. 23, 2013

July 9, 2012

Matthew Loving, MLS, MA
Romance Languages/Area Studies Librarian
George A. Smathers Libraries
University of Florida
P.O. Box 11701
Gainesville, FL 32611-7001

Dear Mr. Loving:

I write to provide a statement of institutional commitment and support from the Newberry Library for participation in the French Pamphlet Planning Project: International Collaboration for Improvement of Collection Access. The Newberry Library is a member of the Center for Research Libraries, and we are eager to collaborate with you and other CRL libraries on this valuable project for which we have a noted and significant collection.

At the Newberry Library and the other participating libraries, French pamphlets are primary sources that support legal, social, and cultural history; literary studies; and the history of publishing. These ephemeral documents have often been overlooked and undervalued by past generations of scholars and “hidden” or under-cataloged in research collections. They are of particular value to modern scholarship because they move past official histories and contribute to new interpretations. The French Pamphlet Planning Project would provide a great opportunity for the participating research libraries to work collaboratively to promote access to these important resources and to make them more usable for research and teaching.

The Newberry Library is in the final stage of a three-year grant, funded by the Council on Library and Information Resources (CLIR), to catalog our large collection of Early Modern and Revolutionary French pamphlets. By the end of January 2013, we will have completed item-level MARC records for more than 22,000 pamphlets that concern every aspect of eighteenth-century French political and cultural life. These newly cataloged pamphlets complement previously cataloged material that includes more than 12,000 anonymously authored French Revolution pamphlets; 23,000 individual issues of 180 serials from the period; 3,000 French political pamphlets published from 1560 to 1653; and 1,200 French laws concerning regulation of the press from 1513-1829. This cataloging adds great depth to the pool of bibliographic records for the world-wide corpus of French pamphlets.

In addition to the fundamental goal of providing access to tens of thousands of uncataloged pamphlets held by the Newberry, we designed our CLIR cataloging project with goals of participating in collaborative and complementary digitization projects and enhancing the ability of other libraries to catalog their French pamphlets. We developed the cataloging standards for our CLIR project with special consideration for the needs of other libraries with French pamphlet holdings and scholars. Each record includes rich description and subject analysis, bibliographic citations from *Catalogue de l'histoire de la revolution francaise* by Martin and Walter, and notes

about variants. The fullness of the records will facilitate comparison of institutional holdings and identification of unique items within this international collaborative project.

The Newberry Library will contribute to the French Pamphlet Planning Project in the following ways:

- Participate in all planning meetings
- Host a site visit for project partners during 2013 Chicago meeting
- Participate in a collection survey
- Provide leadership in the establishment of standards and workflows, especially in the area of item-level cataloging

Jennifer Thom, Cataloging Projects Manager and Director of Digital Initiatives and Services, will serve as the primary participant from the Newberry Library in this project. Ms. Thom is the Project Manager for our CLIR project and responsible for developing plans and projects to digitize Newberry materials.

The Newberry Library looks forward to working with you and this exceptional group of institutions on this very important planning project. Please share our warm endorsement with the National Endowment for the Humanities as you apply for a grant to support this project.

Sincerely,

Hjordis Halvorson
Vice-President, Library Services
Newberry Library
60 W. Walton
Chicago, IL 60610
312-255-3590
halvorsonh@newberry.org



FRENCH PAMPHLET COLLECTIONS AT THE NEWBERRY LIBRARY

Frères et Amis,

Through this three-year project, the Newberry will catalog four French pamphlet collections that are primary sources for legal, social, and cultural history; literary studies; and the history of publishing in France.

The material is of particular interest to scholars of the French Revolution, but the value of the pamphlets is not limited to scholars of French or European history. The French pamphlet collections also enrich research into colonial history in North America and the Caribbean; the impact of the French Revolution, in the United States and elsewhere, on the concept of “revolution;” and attitudes about “radicals,” “conservatives,” “the bourgeoisie,” and debates about the meaning of citizenship.

Included are:

- 18,000 pamphlets published between 1780 and 1810 from the French Revolution Collection
- 2,600 biographical pamphlets, funeral sermons, orations, commemorative verses, and discourses dating from the 16th to the 19th centuries and collected by the religious order of Saint-Sulpice
- 700 publishers’ prospectuses and catalogs from 1700 to 1850
- 600 rare government pamphlets documenting the trial and execution of Louis XVI

Project Plan:

Project Staff will create item-level MARC records for each pamphlet. These records will be loaded into WorldCat to allow other institutions to use them in their own catalogs. They will also be loaded into the Newberry’s online catalog where researchers can locate them along with thousands of other similar pamphlets, British and American pamphlets, and other Newberry holdings. The records will include Library of Congress subject headings and authorized personal and corporate name headings when available. A local, sequential numbering system will be used rather than Library of Congress classification.

CHALLENGES to Rapid Progress

- MARC Format
- Authorized Name Headings
- Library of Congress Subject Headings
- Classification
- 22,000 Pamphlets
- Idiosyncratic Spelling and Typography

AIDES to Rapid Progress

- Talented and Enthusiastic Catalog Assistants
- Experienced Professional Catalogers
- French Language Skills
- Grouping Similar Subject Matter
- Generous Funding from the Council on Library and Information Resources

Salut et fraternité.

Les membres du Club Project Staff,



THOM, Jennifer.....Project Manager
NYGREN, Eric.....Cataloger



Citoyenne GRZEGORSKI, Jessica.....Cataloger
Citoyenne CURRIER, Dana.....Catalog Assistant
Citoyen SANBORNE, David.....Catalog Assistant
Citoyenne SWISHER, Kate.....Catalog Assistant
Citoyenne TECHTOW, Kate.....Catalog Assistant

(Prix: \$488,179)

Politics, Piety, and Poison: French Pamphlets, 1600-1800



Jessica Grzegorski
Senior Cataloging Projects Librarian
February 23, 2013

Cataloging project, 2010-2013

- Funded by a grant from the Council on Library and Information Resources
- More than 25,000 pamphlets in four collections cataloged in three years
- Full catalog record for each pamphlet available in Newberry's online catalog and WorldCat

The exhibition highlights...

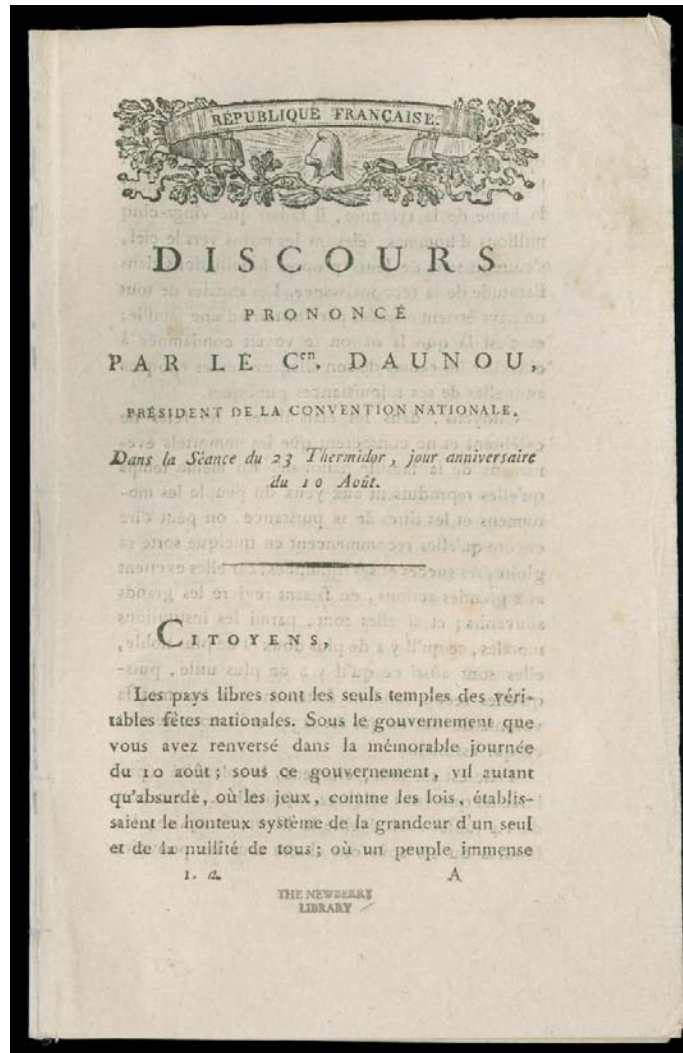
- ...the four recently cataloged French pamphlet collections.
- ...common threads among the collections and with other materials at the Newberry.
- ...pamphlets with broad potential to support scholarship.

French Revolution Collection



- Largest collection of French Revolutionary pamphlets outside of Paris
- More than 30,000 pamphlets and 180 periodicals
- Dates primarily from 1780 to 1810
- Purchased in the late 1950s/early 1960s

French Revolution Collection

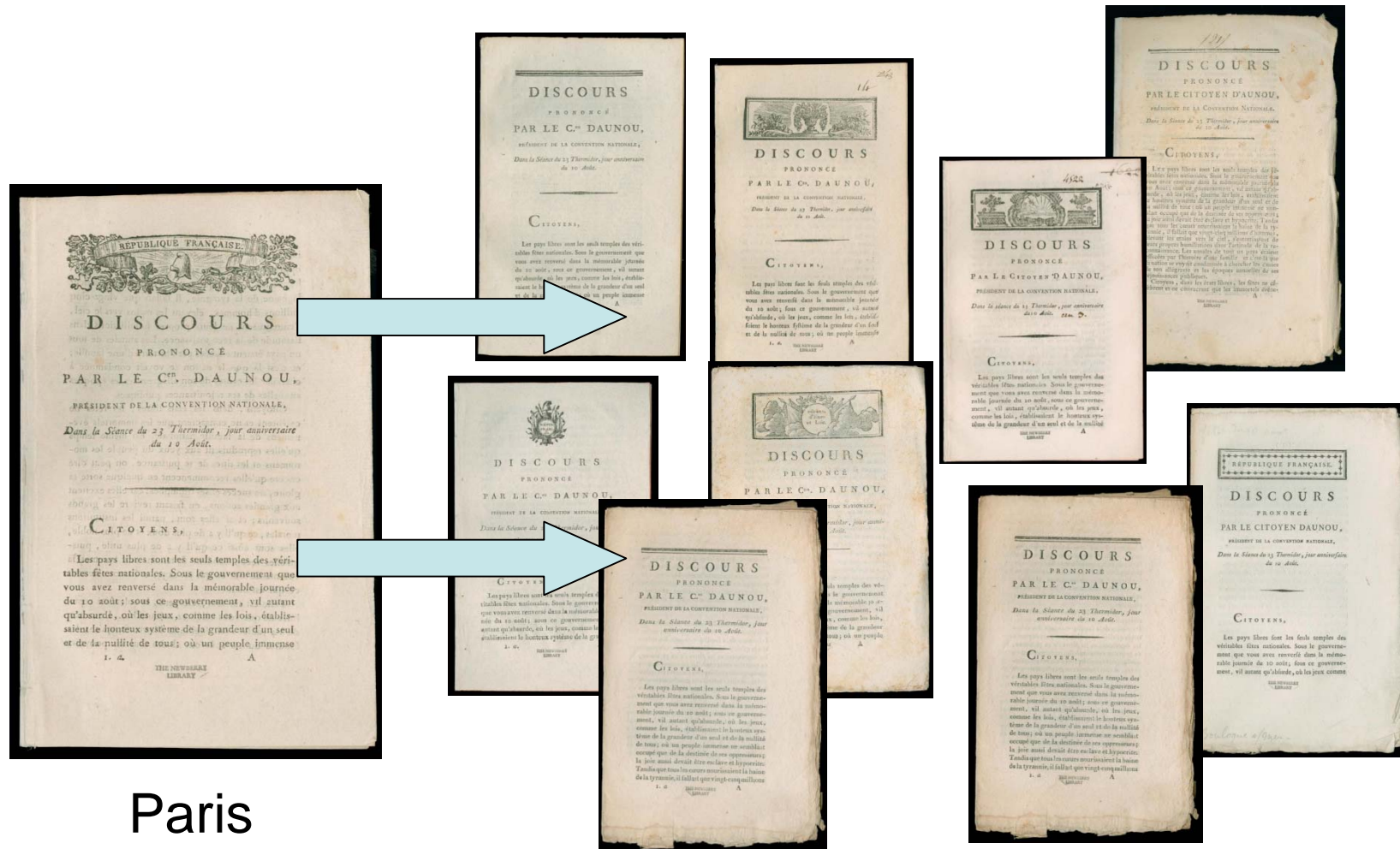


P.C.F. Daunou. *Discours prononcé... dans la séance du 23 thermidor, jour anniversaire du 10 août.*

Paris: Imprimerie de la République, [1795].

Case FRC 16959

P.C.F. Daunou. *Discours...*



Paris

Provinces

Broadsides



Prévôté de Paris. *De par le roi*
...ordonnance de police,
concernant les colporteurs &
distributeurs d'imprimés &
d'écrits...

Versailles: Imprimerie
royale, 1789.

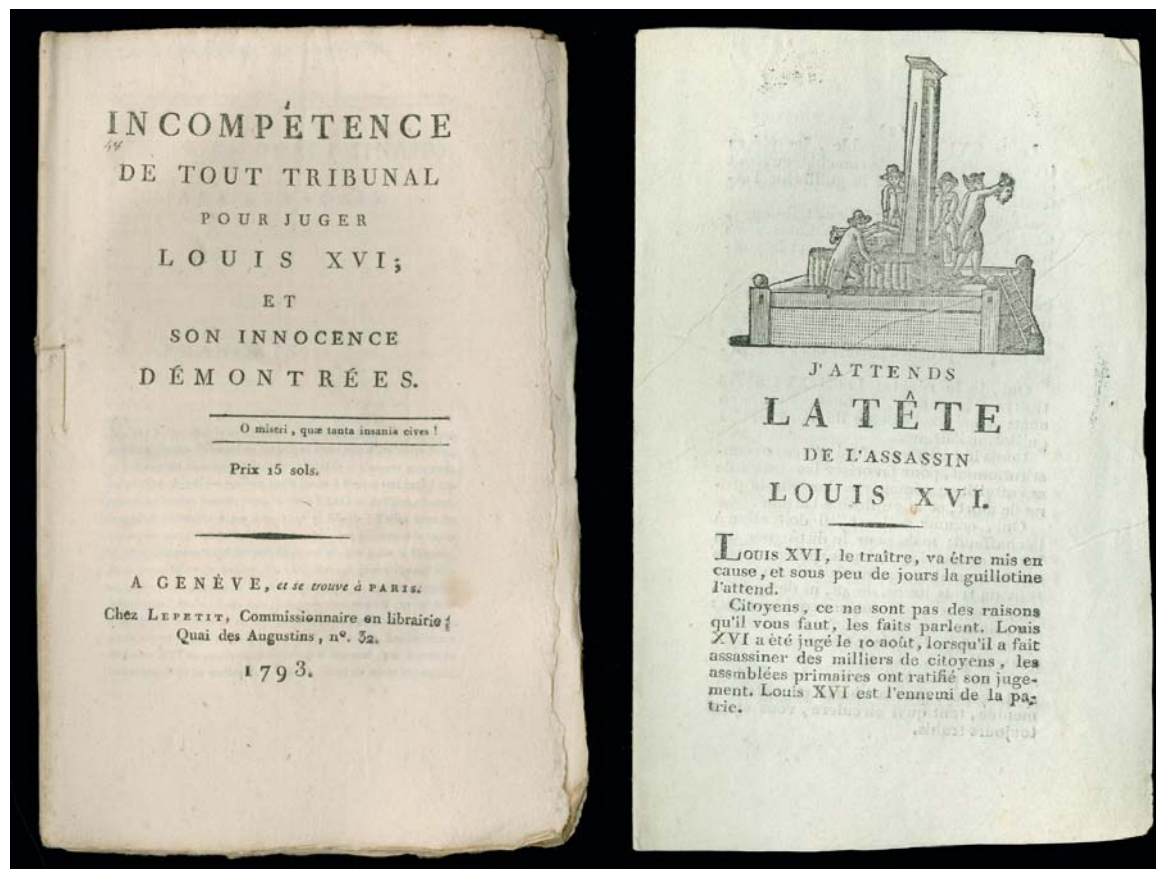
Case Wing folio Z144.A1 v. 10
no. 87

Louis XVI Trial and Execution Collection

- More than 500 pamphlets
- Documents Louis XVI's trial and execution in 1792 and 1793
- Pamphlets collected at time of publication and stored shortly thereafter
- Purchased in 2001



Pamphlets for and against Louis XVI



Incompétence de tout tribunal pour juger Louis XVI...

Genève; Paris: Lepetit, 1793.

Case Wing DC137.08 .F73 v. 3 no. 8

J'attends la tête de l'assassin Louis XVI.

[Paris]: P. Provost, [1793?].

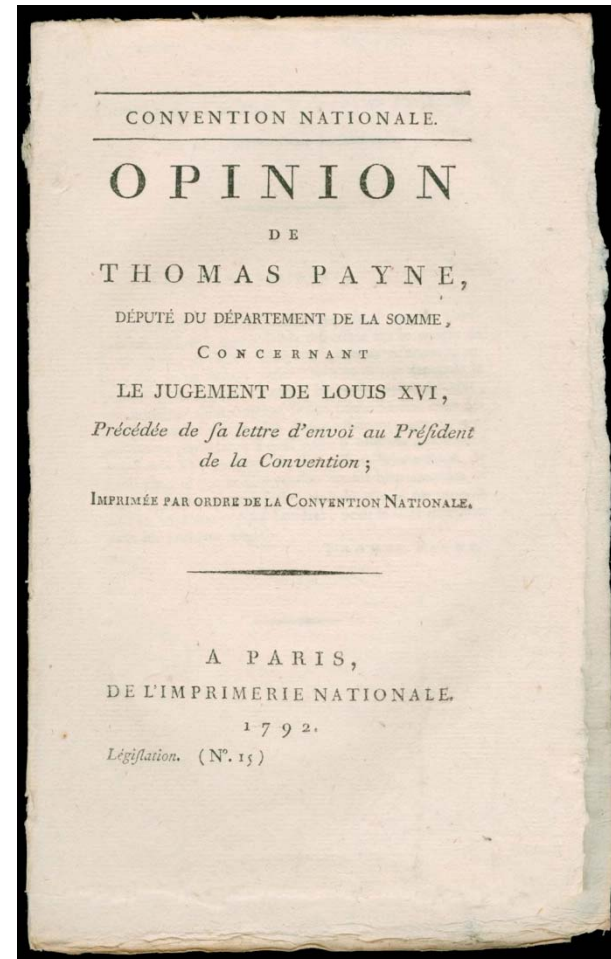
Case Wing DC137.08 .F73 v. 3 no. 5

Opinions of the Convention nationale

Thomas Paine. *Opinion de
Thomas Payne...
concernant le jugement
de Louis XVI.*

Paris: Imprimerie
nationale, 1792.

Case Wing DC137.08
.F73 v. 14 no. 3



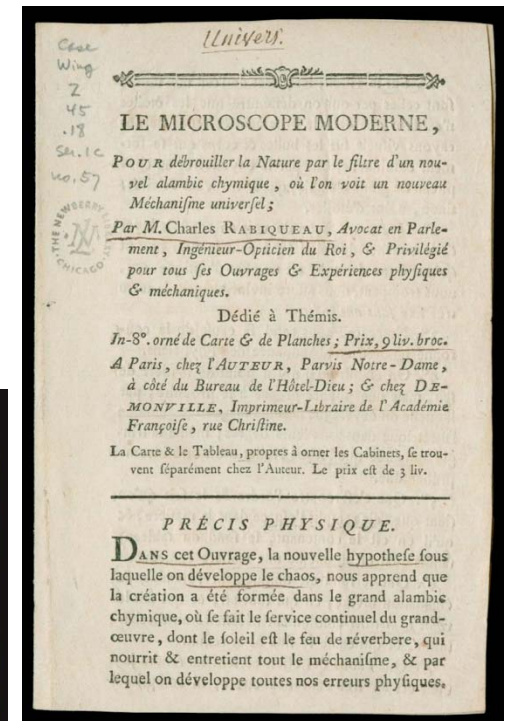
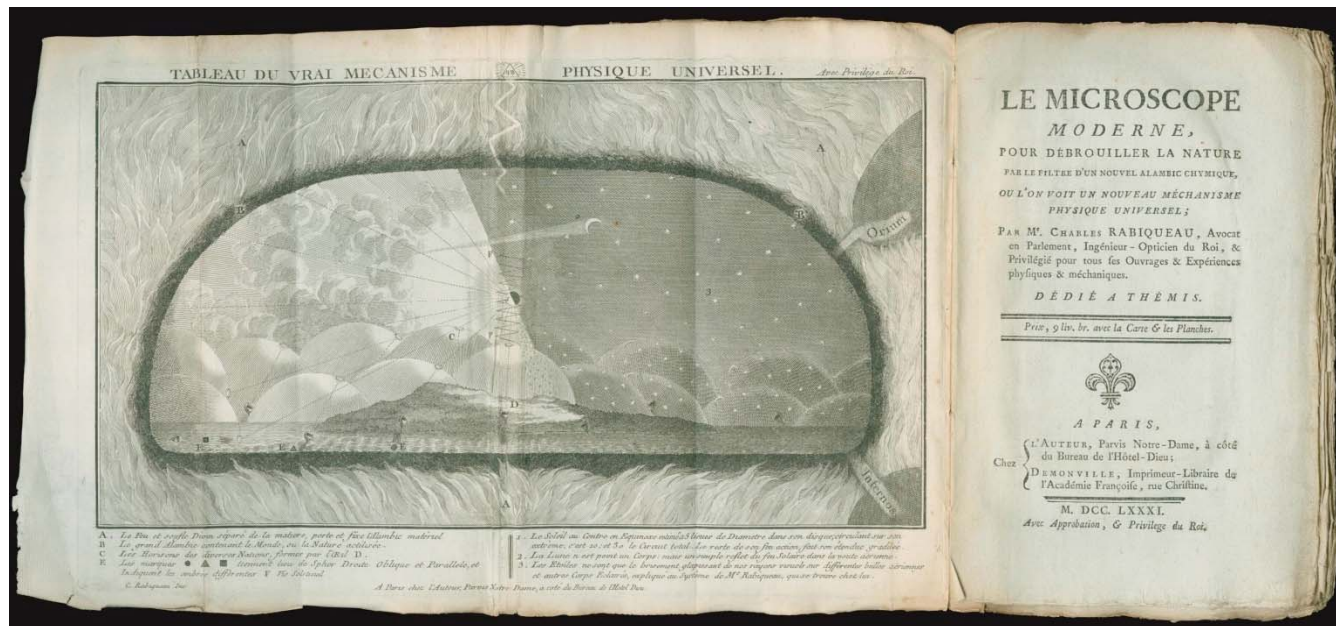
Collection of publishers' prospectuses, catalogs, and other materials



- More than 700 pamphlets
- Documents the French book trade, 1650-1850
- Source material for investigating intellectual tastes of the Enlightenment
- Purchased in the 1960s

Prospectus and published book

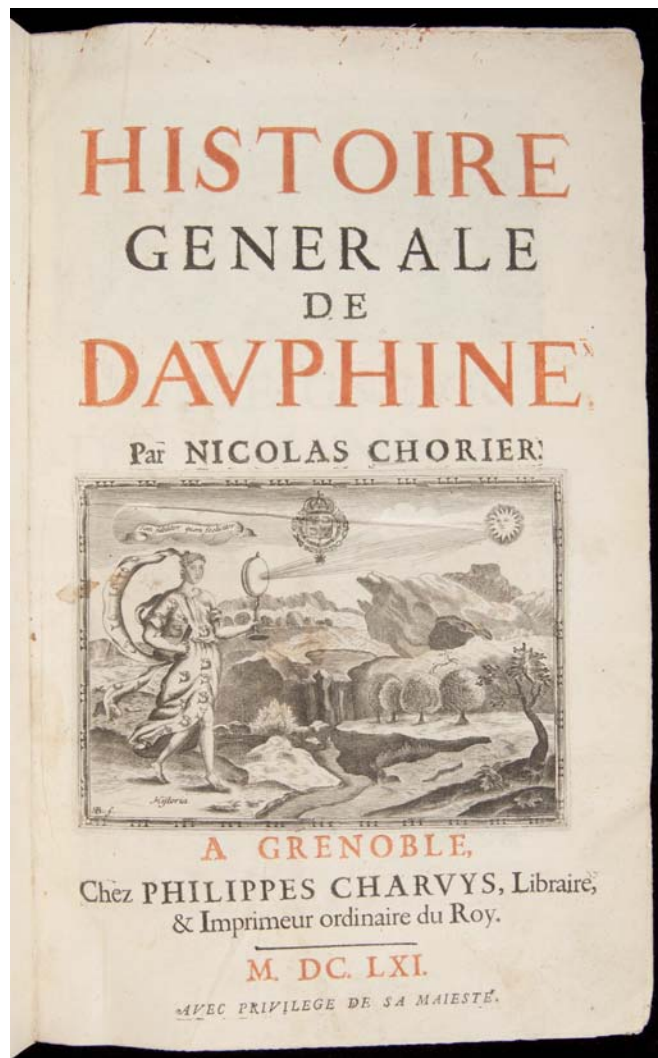
Charles Rabiqueau. *Le Microscope moderne*.
[Paris]: Demonville, [1780?].
Case Wing Z 45 .18 ser. 1c no. 57



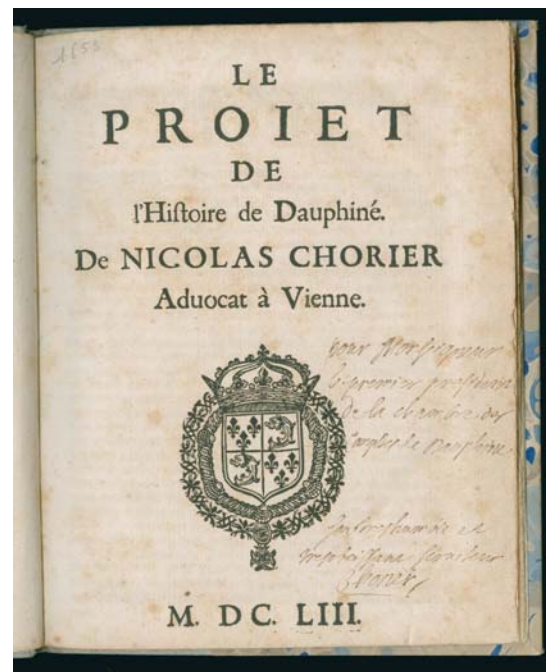
Charles Rabiqueau. *Le Microscope moderne*. Paris: Demonville, 1781.
Case GA7 .R11 1781

Prospectus and published book

Nicolas Chorier. *Histoire generale de Dauphiné*.
Grenoble: Philippes Charuys, 1661-1672.



Nicolas Chorier. *Le Projet de l'Histoire de Dauphiné*. [Grenoble?]: 1653.

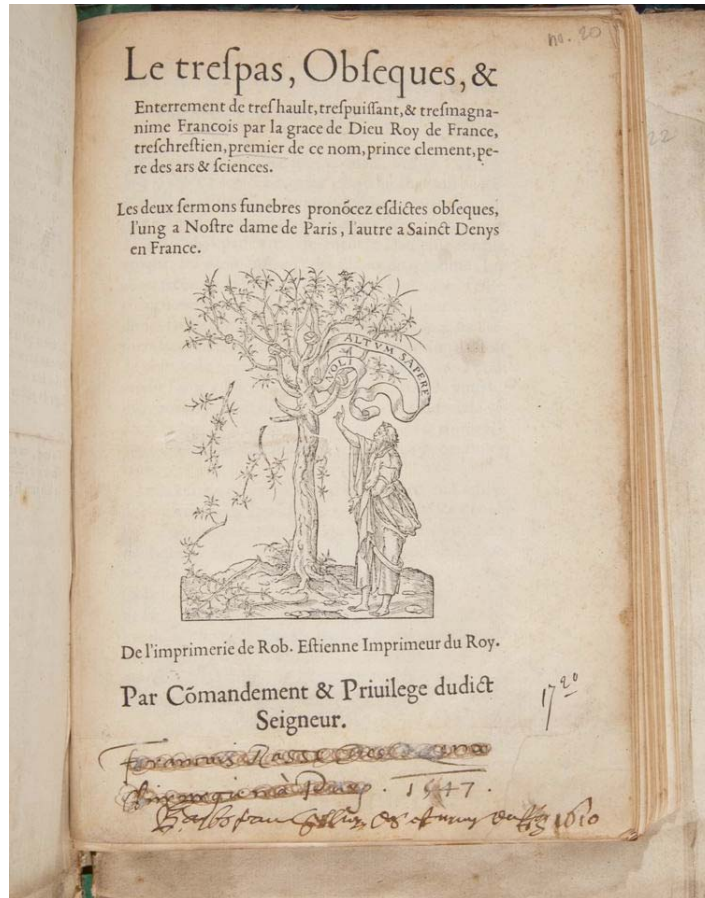


Saint-Sulpice Collection

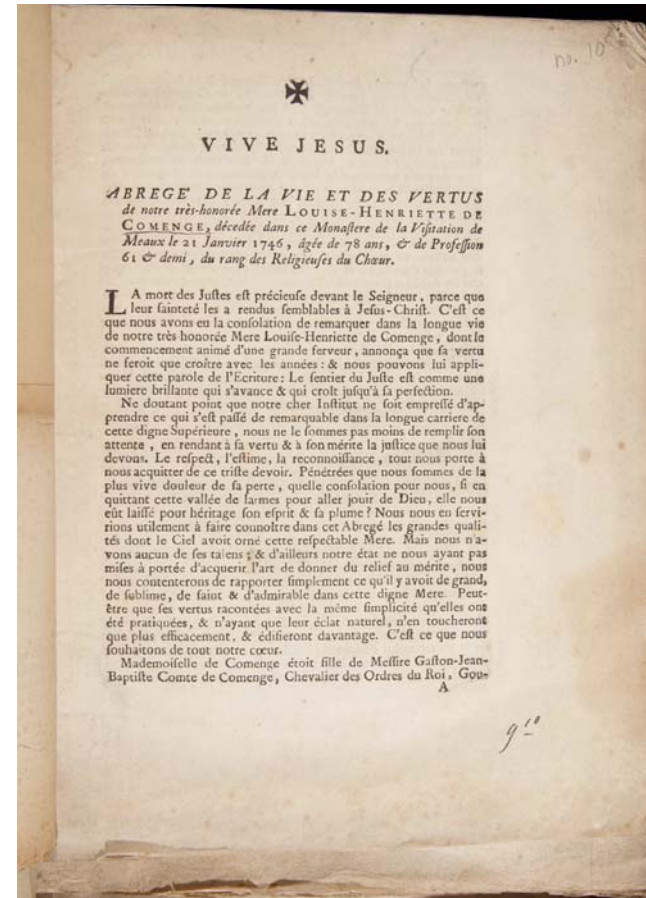
- Nearly 2,600 biographical pamphlets
- Dates from 16th to early 19th century
- Collected by Sulpicians of Paris to use as educational models
- Purchased in 2003



A range of biographies



Pierre Du Chastel. *Le Trespas, obseques, & enterrement de Francois...premier de ce nom...*
[Paris]: Rob. Estienne, [1547?].
Case folio BX4060.A1 S25 ser. 2 v. 17 [no. 20]



Abregé de la vie...de...mere Louise-Henriette de Comenge...
[France: 1746?]
Case folio BX4060.A1 S25 ser. 2 v. 9 [no. 10]

Biographies of criminals

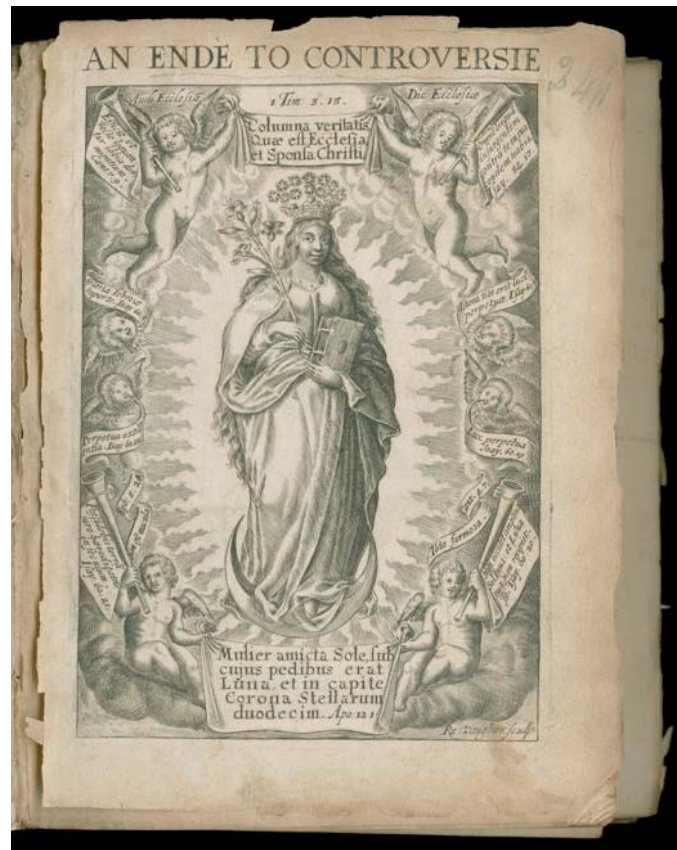


“Tableau historique des forfaits commis par Antoine François Derues...,” in *Détails historiques et véritables des...crimes atroces, commis...par Antoine-François Desrues...*

[Paris]: Cailleau, [1777].

Case folio BX4060.A1 S25 ser. 2 v. 15 [no. 5]

Religion



Thomas Bayly. *An End to Controversie between the Romane Catholique and the Protestant Religions Justified.*

Doway [Douai]: 1654.

Case 3A 1820



Discours...du martire endure...par... Iean de Meruinia, autrement dit Roberts...

Douay [Douai]: Laurent Kellam, 1611.

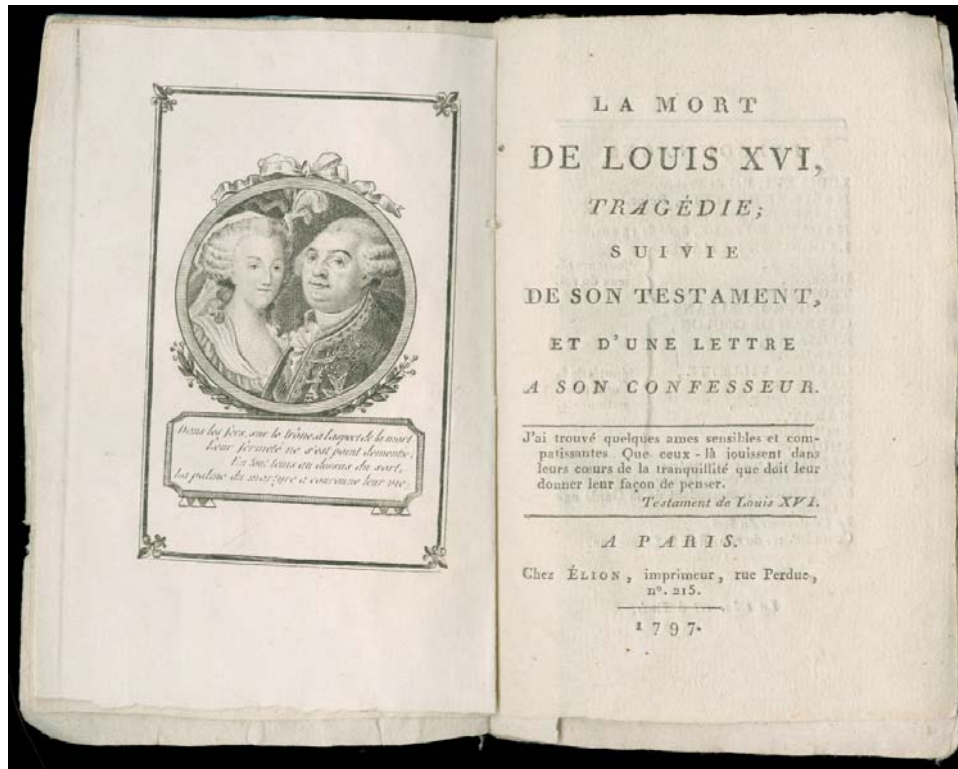
Case folio BX4060.A1 S25 ser. 1 v. 56 [no. 3]

Music



Chenu. *La Guillotine*. [Paris]: Frere, [1790s].
Case FRC 16228

Drama

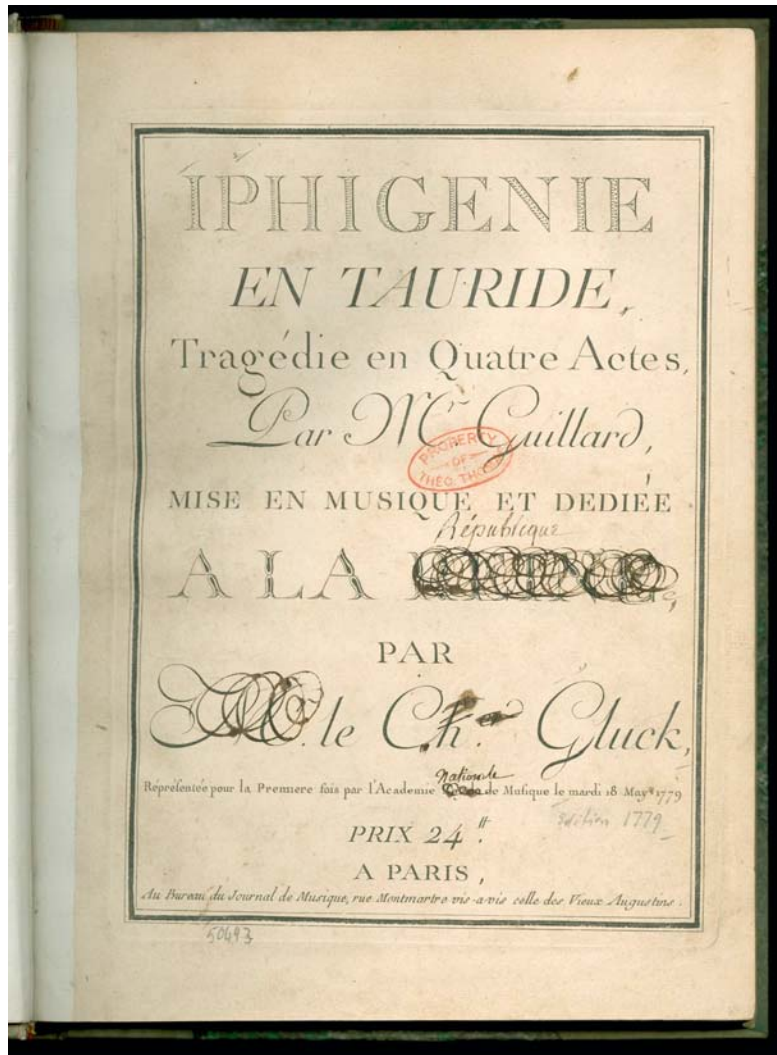


Etienne Aignan and Jules-Julien-Gabriel Berthevin.
La Mort de Louis XVI.

Paris: Elion, 1797.

Case DC137.08 .F73 v. 8
no. 27

Revolutionary annotations



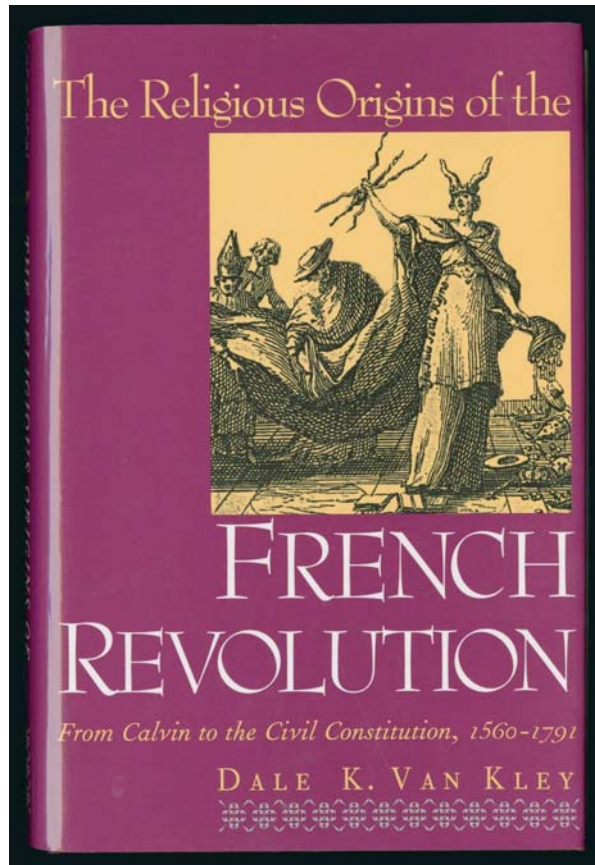
Christoph Willibald Ritter
von Gluck.

Iphigénie en Tauride.

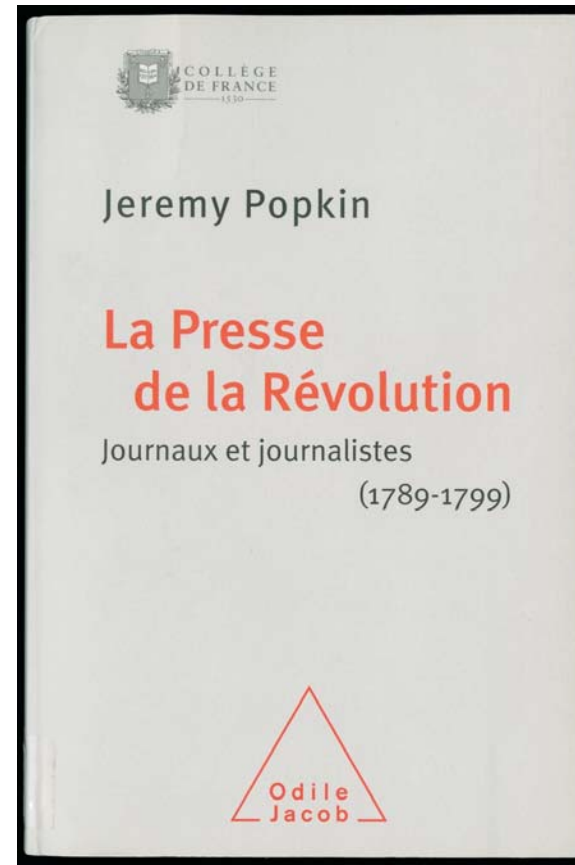
Paris: Bureau du Journal
de musique, [1779].

Thomas 66

Scholarship



Dale K. Van Kley. *The Religious Origins of the French Revolution*.
New Haven, CT: Yale University Press, 1996.
Case DC158.2 .V36 1996



Jeremy D. Popkin. *La Presse de la révolution*.
Paris: O. Jacob, 2011.
PN5176 .P57 2011

And a staff favorite...

Jean Alexandre Carney.
*Mémoire sur les noms à
 substituer aux noms de
 baptême.*

Montpellier: Imprimerie
 révolutionnaire,[1794?].

Case FRC 15757

Avant la page 17.

MODÈLE

De la page 344 du Recueil des Noms Républicains.

14 Fructidor , jour de la Noix.

SEXE.	NAISSANCE.	PRÉNOMS.	VARIANTES DES PRÉNOMS.			
GARÇON.	MATIN.	de min. à 1 h. d'une h. à 2 h. de 2 h. à 3 h. de 3 h. à 4 h. de 4 h. à 5 h.	Ganoix. Guénoix. Guinoix. Gonoix. Gunoix.	Canoix. <i>Quénoix.</i> Quinoix. Conoix. Cunoix.	<i>Danoix.</i> Dénoix. Dinoix. Donoix. <i>Dunoix.</i>	Fanoix. Fénoix. Finoix. Fonoix. Funoix.
	SOIR.	de mid. à 1 h. d'une h. à 2 h. de 2 h. à 3 h. de 3 h. à 4 h. de 4 h. à 5 h.	Panoix. Pénoix. Pinoix. Ponoix. Punoix.	Banoix. Bénoix. Binoix. Bonoix. Bunoix.	Fanoix. Fénoix. Finoix. Fonoix. Funoix.	Vanoix. Vénoix. Vinoix. Vonoix. Vunoix.
FILLE.	MATIN.	de min. à 1 h. d'une h. à 2 h. de 2 h. à 3 h. de 3 h. à 4 h. de 4 h. à 5 h.	Janoix. <i>Jénoix.</i> Jinoix. Jonoix. Junoix.	Chanoix. <i>Chénoix.</i> <i>Chinoix.</i> Chonoix. Chunoix.	<i>Zanoix.</i> <i>Zénoix.</i> <i>Zinoix.</i> Zonoix. Zunoix.	Sanoix. Sénoix. Sinoix. Sonoix. Sunoix.
	SOIR.	de mid. à 1 h. d'une h. à 2 h. de 2 h. à 3 h. de 3 h. à 4 h. de 4 h. à 5 h.	Manoix. Ménoix. <i>Minoix.</i> Monoix. Munoix.	Nanoix. Nénoix. Ninoix. Nonoix. Nunoix.	Lanoix. Lénoix. Linoix. Lonoix. Lunoix.	Ranoix. Rénoix. Rinoix. Ronoix. Runoix.

II. Dans ces deux Tableaux , les termes qui sous la même orthographe ou sous une orthographe différente, appartiennent déjà à la langue Française, sont reconnoissables au caractère *italique*.

Visit our project blog

French Pamphlet Collections at the Newberry Library:

<http://publications.newberry.org/frenchpamphlets>

